



# CREDO

"Creemos en la Iglesia : Una, Santa, Católica y Apostólica"

Año XLVI - Número 476 - 477

Marzo - Abril 2000

## ACCIÓN Y CONTEMPLACIÓN

### EN LA VIDA CRISTIANA

Por: Rvdo P. Darío Jiménez

Uno de los problemas que el cristiano ha enfrentado a lo largo de la historia de la Iglesia es **cómo armonizar la acción social y la contemplación.** Ambos comportamientos son sustanciales si examinamos el testimonio del mensaje de Jesús de Nazaret, así como sus exigencias para un discipulado auténtico. No cabe duda que el Reino de Dios, tal y como lo predicó Jesús de Nazaret es un reino que comienza aquí y ahora, ya en la tierra, y que se culmina en la eternidad. **El habló de un reino de paz y justicia, reino de verdad y de amor.** Por ello pasó su vida "haciendo el bien" al prójimo, digamos sanando, perdonando, apoyando, restaurando sus vidas hacia la felicidad plena. Así lo hizo, incluso en casos de extranjeros, marginados, vilipendiados por los fariseos o por el "status religioso" de entonces. Jesús siempre tuvo un espacio en su corazón y un tiempo en su constante caminar.

Por otra parte, esta



sensibilidad y universalidad fue cuidadosamente armonizada por el Señor con una vida interior profunda, emanada de la unión continua con su Padre a través de la oración y una vida de retiro y de alabanza que le permitía esa fuerza para cumplir su misión redentora.

El peligro que corre el cristiano es desestabilizar este binomio de oro en el desarrollo de nuestra misión cristiana. No sería suficiente un cristianismo raquítico, de beatería de templo restringida sólo a la contemplación. Quedarse sólo con rezar y alabar es no comprometerse a la restauración del Reino de Dios en la tierra ya. Así, es necesario involucrase en ayudar al pobre, en sanar al enfermo, liberar a todo esclavo de sus amarras interiores, dar la mano al necesitado o marginado.

Por el contrario, emplear la mayor parte de

**CREDO**

PUBLICACIÓN OFICIAL DE LA  
IGLESIA EPISCOPAL PUERTORRIQUEÑA

EL PROPÓSITO DE **CREDO** ES LA  
PUBLICACIÓN DE MATERIALES QUE  
TIENDAN A LA EDUCACIÓN RELIGIOSA,  
EL DESARROLLO Y EL BENEFICIO DE  
LA IGLESIA EPISCOPAL  
PUERTORRIQUEÑA  
SEGÚN SE INDICA EN EL  
TÍTULO I: CANON 13, SECCIÓN I

ILMO. Y RVDMO.  
DAVID ANDRÉS ÁLVAREZ,  
OBISPO/DIRECTOR

RVDO. P. JOSÉ F. RÍOS  
PRESIDENTE JUNTA EDITORA

RVDO. CANÓNIGO WILNER MILLIEN  
EDITOR

**JUNTA EDITORA**  
SR. DIMAS MUÑOZ  
RVDO. CANÓNIGO DAVID HOWELL  
SR. FÉLIX TORRES  
SR. JOSÉ D. FELICIANO  
SRTA. BETTY LUZ DE JESÚS  
RVDO. P. JOSÉ RÍOS  
RVDO. CANÓNIGO WILNER MILLIEN  
SRA. EDDA G. DÁVILA  
RVDA. D. CARMEN QUIÑONES  
SRA. LORRAINE CANDELARIO

LA DIÓCESIS DE PUERTO RICO  
ES LA AUSPICIADORA DE **CREDO**.  
TODA POLÍTICA Y DECISIÓN  
ADMINISTRATIVA ESTÁ BAJO LA  
DIRECCIÓN DEL DIRECTOR Y  
LA JUNTA EDITORA.

**ARTE Y TIPOGRAFÍA**  
SR. FÉLIX A. SUÁREZ TORRES  
SRTA. BETTY LUZ DE JESÚS

IMPRESO EN LOS TALLERES GRÁFICOS DE LA  
IGLESIA EPISCOPAL PUERTORRIQUEÑA

SON BIENVENIDOS ARTÍCULOS, NOTICIAS  
COMENTARIOS, SUGERENCIAS DE NUESTROS  
LECTORES PARA QUIENES SE  
CONCEDERÁ EL ESPACIO POSIBLE.

**ENVÍO DE COLABORACIONES**  
ANTES DEL DÍA 26 DEL PRIMER MES DE  
LA PUBLICACIÓN BI-MENSUAL A: **CREDO**  
IGLESIA EPISCOPAL PUERTORRIQUEÑA  
APARTADO 902 SAINT JUST, PR 00978  
TEL: (787) 761-9800 O POR FAX (787) 761-0320  
E-MAIL: [iep@spiderlink.net](mailto:iep@spiderlink.net)

**EDITORIAL**

**JÓVEN CINCUENTÓN**

Al celebrar la primera resurrección del 2000 traigo a la memoria de nuestros lectores el nacimiento de nuestra revista diocesana **CREDO**, el 27 de septiembre del 1953, fundada por el Padre Lorenzo Álvarez y bajo el obispado de Mons. Irvine A. Swift. Desde entonces se ha publicado ininterrumpidamente, acercándose pronto a su boda de oro. En el año 2003 le llamaré a **CREDO** "Joven Cincuentón". Porque no es lo mismo cincuenta años de vida humana que de vida periodística.

La vida humana está expuesta a que el tiempo la desgaste y la debilite dentro del proceso biológico. Pero en la vida de un periódico, la vejez se convierte en un factor de rejuvenecimiento donde bullen fuerzas dinámicas. Los 47 años de vida de **CREDO** da la impresión de que se ha detenido en el tiempo, pero renaciendo cada día, renovándose cada año. Y mientras más largo sea su pasado histórico, mayor será su almacenamiento de energías vital en el presente y futuro.

La Comisión de la Revista **CREDO** puede decir con gran orgullo que la revista religiosa más longeva en Puerto Rico es **CREDO** la que cumple 47 años de vida el próximo septiembre. Durante este tiempo nuestra revista ha sido testigo de grandes cambios episcopales: de Swift a Reus a Álvarez. En sus páginas se han plasmado significantes cambios en nuestra diócesis, las grandes luchas a favor de los pobres, de los desposeídos, de los presos políticos, a favor de la paz de Vieques y ustedes sigan la lista.

**CREDO** seguirá envejeciendo, porque la historia y la misión de la Iglesia no ha terminado y nunca terminará, porque surgirán nuevas formas de vitalidad eclesial. Ahí estará **CREDO** conservando la sustancia de la historia vibrante de La Iglesia Episcopal Puertorriqueña.

Por eso el próximo septiembre celebramos el cumpleaños de **CREDO**, nuestro Joven Cincuentón, Y estemos listos para el 2003 para celebrar su boda de oro con una edición muy especial.



**EN ESTA EDICIÓN**

Editorial	2
Noticias de Nuestra Diócesis	3
Cursillos	4
Ventana al Mundo Anglicano	5
An Unsolved Mystery...	6
Nuestros Héroes de Santidad	6
Prosa Episcopal	7
La Familia	8
Ventana al Mundo Anglicano	9
¿Sabía Usted Qué...?	10
Ministerio Juvenil	11
Busca Palabras	11

## NOTICIAS DE NUESTRA DIÓCESIS

### ORACIONES POR LA UNIDAD CRISTIANA



El Octavario de Oración por la Unidad Cristiana al inicio del nuevo milenio del Cristianismo se observó desde la festividad de la Confesión de San Pedro hasta la festividad de la Conversión de San Pablo. (del 18 al 25 de enero).

Varias actividades ecuménicas se celebraron en Arecibo, Ponce y San Juan. El 19 de enero se tuvo un hermoso oficio ecuménico en la Catedral de la Arquidiócesis de San Juan con la participación del Arzobispo Roberto González (Católico-Romano), el Obispo Francisco Sosa (Luterano), el Obispo Juan A. Vera (Metodista) y el Obispo Álvarez. Un nutrido grupo del clero Episcopal asistió al igual que un buen número de laicos de diversas feligresías. El Coro del Arcedianato Sur de nuestra diócesis tuvo a su cargo una serie de bellas interpretaciones de himnos al igual que un coro de la Catedral.

El Obispo Álvarez tuvo a a su cargo la homilía en la cual presentó una trayectoria histórica y teológica del desarrollo del Diálogo Ecuménico Anglicano-Católico Romano (ARCIC) y sobre el más reciente documento titulado "El Don de la Autoridad".

Mientras se espera la próxima celebración del Octavario en una futura ocasión, damos gracias a Dios por los avances en el diálogo y testimonio hacia la unidad en cumplimiento de la voluntad de Nuestro Señor quien quiere que "Todos sean Uno."

### ULTREYA DIOCESANA

El Movimiento de Cursillos de Cristiandad de nuestra Diócesis celebró su Ultreya el pasado 12 de febrero. Un nutrido grupo de cursillistas se congregó en el Centro San Justo para los trabajos del día. Luego de recibirse el mensaje del Obispo, el informe del Presidente y de Finanzas, se procedió a la elección de la nueva directiva. El resultado de la elección fue el siguiente: **Presidente: Luis García (Santa Hilda), Vice-Presidente: Prof. Ina Figueroa (Santo Tomás), Secretaria: Sra. Ana Pujols (Santa Hilda), Sub-Secretaria: Sra. Lucy Linares (El Adviento); Tesorero: Sr. Miguel Ponce (El Adviento); Sub-Tesorero: Prof. Félix Torres (El Adviento); Vocales: Luis Marín (San José), Sra. Candi Resto (Santa Hilda), Sr. Eliseo Cruz (Santo Nombre de Jesús).** Como Director Espiritual el Obispo nombró al Padre José Angel Díaz.

### PAZ PARA VIEQUES

Bajo este lema, un nutrido grupo del clero y laicos acompañaron al Obispo Álvarez en la Marcha convocada por la **Coalición Ecuménica por Vieques** el pasado

21 de febrero. La actividad que contó con la presencia del principal liderazgo eclesiástico del país, congregó a más de 150,000 personas. Según planificado, la gente marchó en silencio, sin consignas ni banderas de partidos políticos. Una vez llegada a la tarima en el estacionamiento del Estadio Hiram Bithorn, se procedió un Oficio Litúrgico de Oración y Mensajes por la Paz para Vieques que culminó con la lectura de la "Declaración Ecuménica sobre al Paz en Vieques", la Bendición impartida por el Obispo Álvarez y el lanzamiento de Palomas Mensajeras simbolizando las oraciones por la paz.

La Coalición Ecuménica también ha enviado una carta al Presidente Clinton en la cual se le explica la objeción moral a las Directrices emitidas por el, como también se le solicita una oportunidad de diálogo sobre el tema. De igual forma, se escribió al Gobernado Pedro Roselló para clarificar nuestro propósito y ofrecer nuestro deseo de diálogo con su administración.

La Comisión Diocesana sobre Vieques ha preparado materiales educativos y una pancarta y camisetas (t-shirts) para testimoniar la oración de nuestra Diócesis por la Paz para Vieques.



# CURSILLOS

Por: Luis R. Cáncel

*Viene de la Portada*

Hablando con unos compañeros sobre nuestra Iglesia, me vino a la mente mencionarles algo sobre los conocidos Cursillos de Cristiandad, especie de clases de orientación de supervivencia en este mundo que nos ha tocado vivir pero que nos ha tocado ser su guardián, su mayordomo, y que nos fue legado a todos y cada uno de nosotros protegerlo, que no del todo esta perdido, se puede lograr mantenerlo con vida.

El Cursillo no tiene la intención de llevar a cabo "Milagros", La intención no es cambiarte. Es tan solo despertar el cristiano-a que hay en ti, porque cuando se es cristiano se le nota a uno! El cursillo ayuda a transformar el ser cristiano que hay en ti, adquieres herramientas para ayudarte a transformar la estructura familiar en que vives, donde trabajas, donde compartes diariamente. El Cursillo te ayuda a que tú te encuentres, te transformes, te convenzas, te ayuda también a realizarte como individuo, como persona. Te aprendes a amar, amar a tu familia, a los demás y por sobre todo a Dios quien te dio la vida. El cursillo es tan solo un Movimiento dentro de la estructura de la Iglesia, que funciona dentro de la Iglesia, que tiene su método propio posibilitando la Vivencia de lo Fundamental Cristiano. No es una clase aparte, ni un club privado, es una hermandad de confraternización, de amor entre unos y otros que nos guía a fomentar el Evangelio, sujetos al servicio de nuestro prójimo con Cristo Jesús como nuestro Líder Mayor.

**TE INVITAMOS  
A QUE PARTICIPES**

la energía psíquica para la acción social, nos privaría de la fuerza y de la luz que emana a través de la contemplación y vida interior del mismo Señor Dios. Esta vida interior o vida en el espíritu conlleva dos vertientes importantes: el estudio de la Palabra y la celebración de la fe. El estudio de la Palabra requiere lectura, análisis, discusión de la Revelación, de la Historia de la Salvación, de las verdades críticas en el mensaje salvífico tanto a través del A.T. como a través de la experiencia testimonial del Señor y sus enseñanzas. Además, la celebración de la fe ha de ser mucho más que un rutinario desgranar unos rezos o realizar unos ritos tradicionales creados por la Iglesia Católica a través del tiempo, llamémosles sacramentos, rezo de las Horas (Completas, Vísperas, etc.) u otras expresiones litúrgicas. Si no hay un enfoque VIVO, la celebración litúrgica se queda en una monótona y disfuncional rutina que no tiene impacto en la vida espiritual del cristiano. Hay quien entra vacío y sale vacío de la liturgia. El Evangelista Lucas nos describe el encuentro de Jesús con las hermanas Marta y María (Luc. 10, 38-42). Mientras Marta se afanada con los quehaceres domésticos, María se dedicó a atender y escuchar a Jesús. El trabajar febrilmente en la comunidad sin tener el tiempo suficiente de hacer el silencio interior para que Dios nos hable y nos dirija, nos llevará infaliblemente al vacío y a un posible quehacer que quizás no emana de Dios, sino de otros intereses u objetivos humanos. María escogió "la mejor parte" y nadie se la quitaría.

Un planteamiento que hemos

de afrontar es aquello de que nosotros somos Anglicanos y no evangélicos. La contestación es: nosotros somos "Católicos de la Comunión o rito Anglicano". Esto no nos impone una albarda de ser secos o monótonos e nuestra celebración litúrgica. El inglés es un individuo racional, frío y quizás su liturgia seca es suficientemente significativa para su carácter. Esto, sin embargo, no necesariamente es así cuando se trata de otras culturas que se motivan más inicialmente por la emotividad y la pasión para luego poder llegar a la convicción racional y al compromiso de fe y acción. Por esto es que se ha incorporado el canto vernáculo en la liturgia, por esto es que ha surgido el movimiento carismático de avivamiento entre los católicos con el fin de crear un celebración VIVA de la fe. Esto, entiendo yo, no es ser evangélicos ni traicionar el Anglicanismo. Es un mecanismo conducente al llevar al espíritu a una presencia viva de Dios en nosotros a través de la misa, el canto, el círculo de oración, el proceso de sanación, etc. Entiendo yo que podemos ser muy anglicanos y ser vivos, carismáticos y nuestra liturgia. No existe ninguna contradicción. Al contrario, esa vida espiritual se fortalece para luego crear mayor fervor en ese proceso de la acción de la gracia de Dios a través de la liturgia.

Yo me pregunto, con todos los respeto y con toda la humildad ¿no será por ahí pro donde nos duele? ¿No será por esta sequedad de celebración por donde estamos perdiendo vitalidad en algunas feligresías? Creo que ameritaría un análisis en torno a qué necesita la gente, que enfoques desean, que modelos de celebración seguir, etc. y así poder cumplir más a cabalidad con la misión de facilitar el proceso de gracia en nuestros feligreses.

## Ventana al Mundo Anglicano

### Noticias del Anglicanismo a través del mundo



#### OCTAVARIO DE ORACIÓN POR LA UNIDAD CRISTIANA

El 18 de enero pasado, el Papa Juan Pablo II abrió la antigua puerta bizantina de la Basílica de San Pedro rodeado de líderes de 22 denominaciones cristianas en un acto definido por el Vaticano como el encuentro ecuménico más importante luego del Concilio Vaticano II.

El Papa, luciendo buena forma física, mostró su alegría porque el Año Jubilar va concretando sus esperanzas ecuménicas. En su mensaje, además de pedir perdón por los errores del pasado, repitió varias veces el llamado a la unidad. "Que el 2000 vea a los cristianos, si no reconciliados, al menos más cerca."

El Papa abrió la cuarta puerta jubilar de la Ciudad Eterna junto al Arzobispo George Carey, Primado de la Comunión Anglicana y el Metropolitano Athanasios de la Iglesia Ortodoxa.

Más tarde, cuando el Papa se arrodilló en oración unido por sus dos acompañantes, se dio inicio al 33er. Octavario de Oración por la Unidad Cristiana diciendo "En esta Basílica pedimos perdón a Cristo por todo aquello que en la historia del cristianismo perjudicó su indicación de la unidad. Pido a Dios que sostenga nuestros pasos y haga duraderos los progresos ya realizados en esta línea."

#### LUTERANOS LUCHAN CON OPONENTES

Unos 400 delegados de 21 estados se reunieron en la ciudad de St. Paul en Minnesota para oponerse a la aceptación del "episcopado histórico", un elemento central en la

propuesta para intercomuniación entre Luteranos y Episcopales. Alegan los oponentes ello contradice el principio de que "la Palabra de Dios y la correcta administración de los sacramentos son suficientes para la salvación". Añaden que la intercomuniación amenaza la "identidad Luterana porque aumenta el papel de los obispos y disminuye el del laicado."

#### SE REINICIA DIÁLOGO ANGLICANO-ORTODOXO

Luego de varios años de suspensión, el diálogo ecuménico en los Estados Unidos se abre con el propósito de "profundizar en las

conversaciones anteriores y honrar la tradición de amistad entre Anglicanos y Ortodoxos", Dijo el P. David Perry, Oficial de Asuntos Ecuménicos de la Iglesia Episcopal.

El decisión de suspender el diálogo fue tomada en el 1991 por diferencias en cuanto a materias de sexualidad. La Conferencia Permanente de Obispos Canónicos Ortodoxos de América ha aprobado el reinicio del diálogo ecuménico luego de una reunión entre el Obispo Primado y el Patriarca Iakovos de la Arquidiócesis Ortodoxa Griega de Norte y Sur América.

A pesar de ciertas tensiones, en el Diálogo Internacional Anglicano-Ortodoxo ha habido avances significativos.

### COMISIÓN ASUNTOS DE LA VEJEZ

#### HONRANDO A LA VEJEZ

Domingo  
7 de mayo

Actividades  
Particulares  
de cada  
feligresía local



Sábado  
27 de mayo

Día de Juegos  
En el  
Centro  
San Justo  
De 10:00 a.m.  
hasta las 2:00

La Comisión Diocesana exhorta a todas las feligresías a honrar las personas de edad avanzada mediante celebración de actos significativos y de auténtico sentido de reconocimiento por el aporte que han brindado.

*"Ahora en la vejez y lleno de canas, no me desampares, oh Dios, hasta que de a conocer tu fortaleza a esta generación, y tu poder a los que han de venir"*

*Salmo 71:18*

## An Unsolved Mystery in the Cathedral

By: Canon David Howell

Within the thick concrete walls of St. John's, lies a secret waiting to be exposed. St. John's Cathedral was completed in 1929. Behind the high altar was placed a stained glass window with several different panels depicting a scene with Christ.

Different stories had been circulated during the years about the window's origin. One story was that the window came from a church as a gift from Antigua. Additionally, there was a story about the window being shipped from England during the late 1800's. Lastly, a story places the window coming from the original St. John's Episcopal Cathedral in Old San Juan.

Because of its poor condition, the window was removed for renovation late last year. A researcher, Ms. Tahirith Smith, was hired to help clarify the window's story.

Ms. Smith located a letter at the Episcopal Church's Archives that seemed to relate to the window, but there was no concrete proof. The letter was written by Bishop Van Buren as he was preparing to build the original Cathedral. The letter stated the following about his plans: "I hope to show you details etc., as soon as practicable, but for the present (it is) enough to say they include a large Memorial Window to the late Mr. Dumaresq by Lafarge..." Furthermore, another

letter was found that mentioned the dimensions of the window as being similar to ours.

Mr. Rigoberto Lucca of Cathedrals Studio Inc., the artisan who is restoring the window, discovered interesting tidbit that contributed to the whole investigation: Part of the bottom of the window had been cut to remove it from its former location. Finally, Ms. Smith located copies of the original documents for the first cathedral at UPR, and the same gothic frame that surrounded our window matched the frame drawn on the blueprints.

One mystery remains: **Did Lafarge (John La Farge?) make the window? John La Farge was a precursor of Tiffany.** John La Farge's son, Christopher La Farge, was the architect for St. John the Divine Episcopal Cathedral in New York City. The name, Dumaresq, was found in the English-speaking parish's register. Francis Dumaresq was entered as a Communicant from Boston in 1899 with a later notation that he died. John La Farge did some exciting stained glass work in Boston's Trinity Episcopal Church. The archivist for Trinity Church and an expert in Fine Art have been contacted.

The window's installation is planned to happen before Holy Week. Can you solve the remaining mystery for this historic piece of stained glass?

## NUESTROS HEROES EN SANTIDAD

### Santoral del Calendario Eclesiástico del Mes de Abril

- 3 **Richard, Obispo de Chichester**  
Inglés. Célebre por su saber teológico y ejemplaridad de vida.
- 8 **William A. Muhlenberg**  
Presbítero.  
Se destacó por su espíritu ecuménico y dedicación a la gente más pobre y socialmente marginada.
- 10 **William Law, Presbítero**  
Vigoroso adversario del deísmo, que niega la importancia de la Revelación.
- 11 **George Selwyn**  
Primer Obispo de la Iglesia Anglicana en Nueva Zelandia.
- 19 **Alfeo**  
Mártir y Arzobispo de Canterbury; de ahí se difundió mayormente la evangelización de los nativos.
- 21 **Anselmo de Aosta**  
Arzobispo de Canterbury. Eminente teólogo, contribuyó al progreso científico y al avance del Cristianismo en Europa.
- 25 **Marcos Evangelista**  
Se le atribuye la versión del segundo Evangelio.
- 29 **Catalina de Siena**  
Religiosa dominica. Líder influyente en lo político y social, hasta ser nombrada embajadora de paz entre el Pontífice Sobro de Roma y República de Firenze. Declarada Doctora de la Iglesia.

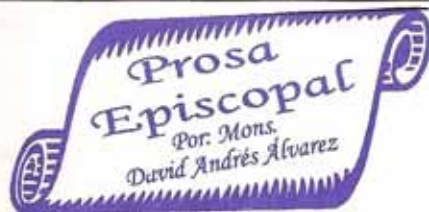
"Dios bondadoso, fuente de santidad y de todo bien, entrelázanos con tus Personas elegidas y ejemplares, mediante una sola comunión y hermandad en el cuerpo místico de tu Hijo Jesucristo nuestro Señor y Mediador"

Por: P. Luis M. Parodi

### CAMPAÑA DE RESTAURACIÓN DEL VITRAL DE LA CATEDRAL

La Catedral San Juan Bautista está restaurando el Vitral que adorna el santuario. Se trata de una pieza que data del siglo pasado y cuyo valor es incalculable. La restauración de dicha pieza histórica asciende a \$ 22,000

Agradecemos de ante mano tu donativo el cual puedes enviar a:  
Catedral Episcopal San Juan Bautista, P.O. Box 9262, San Juan, PR 00908  
Favor de indicar en su cheque: "Restauración Vitral"



### MENSAJE PARA EL OCTAVARIO DE ORACIÓN

Su excelencia Reverendísimo Roberto González, Arzobispo Metropolitano de San Juan, Puerto Rico, Reverendísimo Francisco Sosa, Obispo de la Iglesia Luterana en PR, Reverendísimo Juan Antonio Vera, Obispo de la Iglesia Metodista en PR, hermanos del clero y fieles todos.

Me parece significativo que nos reunimos en esta Catedral al comienzo de un nuevo milenio de la Iglesia y en este año de Jubileo en que ayer el Arzobispo de Canterbury, junto al Papa y el Metropolitano Athanasios abrieron la Puerta Santa en la Basílica de San Pedro en Roma, para orar por nuestra unidad, pues mal podemos testimoniar a una justicia que no haya entre nosotros.

La preocupación por el estado de "desunidad" en la Iglesia en contraste con el deseo expreso de Nuestro Señor de que "todos sean" y los esfuerzos precursores del movimiento ecuménico actual se remontan al Siglo 17 con los esfuerzos de Wilhem Leibniz quien se esforzó por lograr acercamientos entre los cristianos en Alemania, Inglaterra, Rusia, Roma y Europa.

En el 1920 la Conferencia de Lambeth de los obispos anglicanos lanzó un llamado a "toda la gente cristiana" a favor de la "reunión del cristianismo, no como una ambición loable, un lindo sueño, sino una necesidad imperativa." El Cardenal Mercier de Bélgica mandó una cordial respuesta al Arzobispo de Canterbury. De ello se inició el deseo de organizar conferencias entre Anglicanos y Católico Romanos que empezaron en el 1921 sin carácter oficial.

De la parte Ortodoxa, en el 1920 el Santo Sínodo compuesto por once arzobispos metropolitanos del

patriarcado de Constantinopla enviaron su encíclica en la cual invitaban a renunciar al proselitismo," "declaraba que los desacuerdos doctrinales no deberían obstaculizar la acción común" y sobre todo, "llamaba a buscar la unidad".

El "Decreto sobre el Ecumenismo" del Concilio Vaticano II afirmó que la división de los cristianos "contradice clara y abiertamente la voluntad de Cristo, es un escándalo para el mundo y perjudica a la causa santísima de predicar el Evangelio a toda criatura." Para obrar a favor de la unidad, el Decreto recomienda el diálogo, la investigación, la oración y la obra de renovación." La meta es "por este camino, una vez superados los obstáculos que impiden la perfecta comunión eclesial, todos los cristianos se congreguen en la única celebración eucarística..."

En marzo de 1966 el entonces Arzobispo de Canterbury, Su Gracia Michael Ramsey y el Papa Pablo VI inauguraron una nueva era de relaciones entre las dos comuniones con el énfasis en la "caridad cristiana, esfuerzos sinceros para remover causas de conflicto y reestablecer la unidad." Para el, decidieron establecer una Comisión Internacional que se organizó en el 1970. En un diálogo compuesto por especialistas nombrados por cada comunión, los primeros tópicos que se les asignaron fueron: La Doctrina de la Eucaristía, Ministerios y Ordenación y la Autoridad en la Iglesia. Los acuerdos han sido publicados en el documento conocido como "El Informe Final".

En el 1982 el Papa Juan Pablo II y su Gracia Robert Runcie se reunieron en Canterbury para el acuerdo de continuidad del diálogo. El más reciente documento producto del Diálogo se conoce como "El Don de la Autoridad" el cual fue dado a

conocer en la Abadía de Westminster en Londres el pasado 12 de mayo.

Ese es el tercer documento sobre el importante tema de la Autoridad en la Iglesia. En los documentos anteriores de 1982 se habían acordado varios puntos, a saber: cómo opera la autoridad en la Iglesia, el rol de los obispos y el significado del ministerio del Obispo de Roma en una Iglesia unida de acuerdo al plan de Dios. Se volvió a tomar el tema por petición del Vaticano a la luz de la Encíclica "Ut Unum Sint" de 1995 y de la Conferencia de Lambeth de 1988. En dicha encíclica el Obispo de Roma reconoce no solamente las dificultades doctrinales surgidas por la definición del Oficio Petri sino que también pide se inicie un "diálogo fraternal y paciente" sobre ese ministerio. En una visita en Roma en 1996, Su Gracia Robert Runcie, Arzobispo de Canterbury y Su Santidad el Papa Juan Pablo II estuvieron de acuerdo que "no se llegara a la plena unidad visible con la cual ambos están comprometidos sin antes haber llegado a un acuerdo sobre la autoridad."

El documento "El Don de la Autoridad" se fundamenta en la imagen bíblica de la II Carta de San Pablo a los Corintios, que sugiere que la autoridad sirve a la Iglesia para recordarnos el "Si" que Dios le ha dado al mundo en Jesucristo lo cual nos capacita para responder con un fiel "Amén" cuando emprendemos el camino de Cristo. La autoridad en la Iglesia no es como la autoridad del mundo, sino que es un don de Dios para el servicio.

El documento discute los varios niveles en que a través del tiempo se ha ejercido la autoridad y

Continúa en la página 9...



## La Familia: Institución esencial de nuestra sociedad



Por: *María D. Montañez Colón, Iglesia Cristo Rey y  
Rafael O. Malavé Ramos, Iglesia La Sagrada Familia*

No cabe duda que "La familia", ha sido y será siempre la institución esencial para la formación integral de nuestra Sociedad y en especial de nuestra comunidad de fe.

Nosotros los que componemos la familia de la Iglesia Episcopal Puertorriqueña tenemos entre otros el compromiso moral como hijos de Dios, de no permitir que las comunidades de nuestro país se continúen corrompiendo por el exceso de "males sociales, en los hoy llamados hogares disfuncionales". Lamentablemente, esto no es otra cosa que el desinterés actual y la falta de conciencia social ante los problemas, necesidades y obstáculos por los que a diario atraviesan muchas familias puertorriqueñas.

Hoy más que nunca, cuando apenas acabamos de recibir la llegada de un Nuevo Milenio, es el momento de asumir una postura de vanguardia y encarar con hidalguía aquellos males que tanto nos aquejan. Teniendo siempre como norte la responsabilidad que tenemos según nos dice la Ira. Carta a los Corintios 3:9 cuando nos recuerda. "que nosotros somos colaboradores de Dios."

En este tiempo de Cuaresma nos preparamos para celebrar y conmemorar la Vida, Muerte y Pasión de Nuestro Señor y Salvador Jesucristo, quien, hecho hombre y mediante sus obras durante su peregrinaje aquí en la tierra, transformó para siempre la historia de la humanidad.

Hoy 2000 años después, no debemos dejar de reflexionar sobre nuestra responsabilidad de servir a los demás así como nuestro compromiso adquirido mediante el sacramento del

Santo Bautismo.

Como parte del compromiso que por más de 128 años ha demostrado La Iglesia Episcopal Puertorriqueña, una vez más ésta tiene la intención de promover la integración familiar y desarrollar al máximo los valores sociales, morales y religiosos. Para esto, la Diócesis de Puerto Rico celebrará el **sábado 29 de abril** en los terrenos del Centro San Justo, "**Gran Actividad de Confraternización de la Familia Episcopal 2000**".

Con motivo de esta celebración y de manera simultánea, se constituirán en lo que pudiéramos llamar una "**Mega-Asamblea**" los **tres ministerios relacionados con las organizaciones de Mujeres, Hombres y Jóvenes Episcopales**. En esta ocasión se darán cita **cientos de hermanos y hermanas de toda la Isla, quienes componen la Gran familia Episcopal**.

De esta manera, te exhortamos a que junto a toda tu familia y miembros de tu iglesia, participes y te goces de la "Familia Episcopal 2000".

Te anticipamos que este evento será Glorioso y tendremos la oportunidad de compartir en un ambiente de verdadera Camaradería Cristiana y disfrutaremos de una experiencia sin igual.

Vivencista: únete al grupo que se dará cita en este evento. Sé parte de la historia, no te lo puedes perder. Ayúdanos en esta ocasión a promocionar nuestra próxima **Vivencia #6**, que será del **30 de junio al 2 de julio de 2000**, en el Centro Diocesano San Justo. Y siempre "**Sigue el Camino**".

### La Familia

Un padre iba con su pequeño hijo en su auto de regreso a su hogar. El niño le estaba haciendo muchas preguntas a su padre, lo cual ya éste se molestaba. Y mortificado pensaba cómo controlaría a su hijo. El padre se hizo esta pregunta: *¿cómo yo callaré a este niño?* A su lado había un periódico. Lo tomó y cogió un mapa del mundo que había en éste. Lo rompió en pedazos y le dijo a su hijo: *toma arregla esto, es un mapa del mundo roto.* Al poco rato el niño le dijo a su padre: *Papi terminó.* El padre asombrado respondió: *¿cómo es posible?* El niño mirando a su padre añadió: *Bueno papi tú no te diste cuenta que por la parte de atrás había una familia. Yo, arreglé la familia que estaba rota y el mundo se arregló sólo.* El padre jamás olvidó aquella experiencia.

### † IN MEMORIAM †

HERMINIA ROMAN RIVERA  
"Doña Mina"  
Falleció el 7 de marzo de 2000

Madre de Sra. Lucy Linares

Nuestra mas sinceras  
condolencias a todos los  
familiares y amigos.

Que descanse en paz.



*Viene de la página 7: Prosa Episcopal...*

en particular el papel de los obispos en el discernimiento y la articulación de la fe para que toda la Iglesia se mantenga en comunión. Se expresa que el Colegio de Obispo, fieles a las escrituras y la tradición apostólica, está libre de error y que ello es una de las principales funciones del episcopado. **Se examina el rol especial del Obispo de Roma en ese colegio de obispos y su propia función de discernimiento para hacer explícita, en fidelidad a las Escrituras y la Tradición, la auténtica fe de toda la Iglesia en lo cual se puede reconocer la primacía del Obispo de Roma.**

El documento también aborda

uno de los temas más polémicos discutidos por los obispos Anglicanos en la Conferencia de Lambeth en 1998 mediante el documento **"El Informe de Virginia: La Autoridad del Iglesia"**. Los principios anglicanos de la "autoridad dispersa" y de "autonomía provincial" son estudiados a la luz de un apropiado y balanceado concepto de la autoridad que guarden tanto como la unidad como la diversidad en la Iglesia."

La Comunión Anglicana basa su acercamiento al ecumenismo y a la primacía en los siguientes puntos interdependientes:

La Unidad de la Iglesia es un don de Dios.

• La Unidad Visible de la Iglesia es inherente a esa unidad y es necesaria

para que seamos un signo creíble de la unidad que Dios quiere para toda su creación;

- Las divisiones entre los cristianos son normalmente divisiones entre las iglesias;
- El "cuidado de todas las iglesias" como expresa el Apóstol San Pablo, es una función principal en el ministerio episcopal;
- Que la primacía es parte de la función del episcopado;
- La unidad de toda la Iglesia Católica necesita de instrumentos de unidad a nivel mundial;
- Sobre estas bases, la Comunión Anglicana se regocija ante la invitación del Papa Juan Pablo II y marraamos juntos en oración al desarrollo de nuestra unidad y vida en común para servicio de todo el mundo, especialmente en nuestro caso, en Puerto Rico.

## ¿QUÉ ES LA HERMANDAD DE LOS HIJOS DE LA IGLESIA DE JESÚS?

*Por: Jaime Maldonado Rivera*

El 18 de julio de 1995, mediante memorando al efecto, el obispo Victor Manuel Rivera y Toro y el Lcdo. Jaime Maldonado Rivera acordaron organizar a los descendientes de los ministros y diaconisas graduados de lo que consideramos el primer seminario no católico romano en Puerto Rico. Este fue organizado por el Rvdo. P. Manuel Ferrando en el año 1900. El primero grupo de estudiantes lo constituyeron los hijos de Francisco Rivera y Pastrana y Doña Carmen Martínez y que fueron Victor, Modesto y Guillermo para el presbiterado y María, Juanita, Félix, Mena, Benita, Miguelina, Paulita para diaconisas. También ingresaron al seminario Primitivo Maldonado, Hermenegildo Maldonado y Ramón Cortes quienes era primos. Otras estudiantes para diaconisas lo fueron Juana Maldonado, Margarita Segarra, María Martínez, Pascuala Maldonado quien vino a ser la superiora y Basilisa Vázquez. Valois Pagán, Miguel Vázquez y Manuel Torres también ingresaron al seminario pero no terminaron los

estudios.

El 14 de enero de 1996 se celebró la Asamblea Constituyente de "La Hermandad de los Hijos de la Iglesia de Jesús" integrada por 35 descendientes de aquellos Ministros y Diaconisas de la Iglesia de Jesús.

Los Objetivos de la Hermandad, son los siguientes:

- Escribir y dar a conocer la bella, única, extraordinaria y gloriosa obra del Obispo Manuel Ferrando, su esposa, doña Edith, los sacerdotes, misioneras y colaboradores de la antigua Iglesia de Jesús.
- Gestionar recursos económicos y bienes muebles e inmuebles que ayuden en el sostén de la Iglesia de la Reconciliación.
- Gestionar que sea declarada monumento nacional.
- Gestionar la restauración de los oleos del Obispo Ferrando y de Doña Edith que al presente se encuentran completamente des-

truidos.

- Cuando se declare Monumento Nacional, incluir en el programa de restauración el establecer un museo.
- Establecer "Las Grandes Fiestas de los Santos Reyes del Niño Jesús de la Reconciliación" como una forma de revivir las tradiciones de nuestro pueblo.
- Organizar la comunidad por medio de la incorporación de lo que llamaremos "Comité de Acción Comunal" a los fines de lograr un mejoramiento en la calidad de vida de los vecinos de este Histórico Barrio.
- Mejorar el alumbrado frente a la Iglesia y construcción de acera frente a la misma y construcción de la Plaza del Centenario.

Con el patrocinio de la Hermandad, amigos de la hermandad y

*Continúa en la página 12...*



**\*El Rvdo. P. José Emilio Figueroa** fue re-electo para presidir la Comisión Diocesana sobre los Ministerios y la Sra. **Lorraine Candelario** será la secretaria.

**\*El Rvdo. P. Jorge Juan Rivera** es el nuevo presidente y el Sr. **Félix Torres** es el secretario del Comité Permanente de nuestra Diócesis.

**\*El Rvdo. P. José F. Ríos** fue electo para presidir la Comisión de CREDO. El Canónigo **Wilner Millien** es el Editor y la Sra. **Lorraine Candelario** es la secretaria.

**\*La Dra. Irma Rodríguez Avilés** de la Comisión de Derechos Civiles de P.R. Ofreció una muy importante conferencia sobre el tema de la Desobediencia Civil aplicada al caso actual en Vieques como parte de las actividades del Departamento Diocesano de Acción Social.

**\*El Rvdo. P. Efraín Ayala** representa nuestra Diócesis en el Comité de Ciudadanos contra la Pena de Muerte.

**\*El Lcdo. Guillermo J. Martín**, Director Ejecutivo del Hospital Episcopal San Lucas y de Servicios de Salud Episcopales, fue reconocido en el Encuentro Empresarial del 2000 celebrado el pasado 3 de marzo como "Valor Humano en Servicios de Salud". Muchas felicitaciones al Lcdo. Martín y familia.

**\*La Prof. Margarita Mercado Valle** ha sido contratada como nueva Directora del Colegio San Justo. Sustituye en ese puesto al Prof. José Ángel Malavé al renunciar para trasladarse a Uruguay. Una cordial bienvenida y muchos logros le deseamos de parte de la Junta del Colegio y todo el personal del mismo.

**\*El Obispo Michael Garrison** de la Diócesis de "Western New York" nos visitó junto a una delegación de la misma para explorar el establecimiento de una relación como Diócesis Compañeras. La Iglesia San Esteban el Mártir bajo la vicaría de la Canóniga Emily Morales tiene una relación de Feligresías Compañeras con la Iglesia San Esteban el Mártir cuyo rector en dicha diócesis es el Padre James Snodgrass.

**\*La Anunciación cumple 60 años.** La feligresía de la Anunciación a la Bienaventurada Virgen María celebró en grande su sexagésimo sexto aniversario de fundación el pasado domingo 2 de abril. La Santa Eucaristía presidida por el Rvdo. David A. Álvarez empezó a las 3:00 de la tarde con casa llena, siendo al mismo tiempo la visita pastoral del Obispo. El Ven Rosalí Fernández-Pola, Vicario de dicha feligresía nos recuerda que la obra anglicana empezó con el Padre Rafael Pagán (QDEP) en el año 1940 bajo el episcopado del Obispo Charles Boynton.

**\*El VII Simposio de Educación** continuada para el clero fue celebrado los días 1 y 8 de abril en el Centro San Justo bajo el tema "La Bioética". El Dr. Quiroga cubrió la asignación con la maestría e integridad intelectual que lo caracteriza para la satisfacción de los participantes. El conferenciante,

quien trabajó ocho años en Puerto Rico, se jubiló del ministerio activo. Sobre sus actividades como jubilado, el Padre Quiroga respondió con su acostumbrado aplomo salpicado de humor: "En ninguna parte de la Biblia se reporta que los Apóstoles se jubilaron." para referirse al hecho de que el sacerdote lo es para siempre.

**\*El Clero diocesano** se dio cita en la Iglesia San Pedro y San Pablo el día 11 de marzo para su retiro cuaresmal. El evento descrito por los participantes como excepcional se caracterizó por un aspecto poco usual en la organización de actividades como ésta, me refiero a la participación de laicos como integrantes del equipo de trabajo capitaneado por el Padre Darío Jiménez. Bajo el lema Vida en el Espíritu, los participantes fueron llevados prácticamente a explorar la vitalidad de una comunidad de fe donde fluye el Espíritu que anima la Iglesia de Cristo. El laicado ha tenido la valentía de recordarle al clero que "Queremos trabajar con ustedes para la gloria de Dios. Cuenten con nosotros.

**\*La Asociación de Escuelas Episcopales** celebró su VII Convención Anual el pasado 31 de marzo en las facilidades del Centro San Justo. Decenas de maestros, maestras, directores y personal administrativo de las cinco instituciones que la componen se reunieron en un compartir lleno de entusiasmo dentro de un ambiente de refrescante camaradería. El Obispo Álvarez presidió la Santa Eucaristía inaugural del evento. En su mensaje de circunstancia el Obispo recalcó que la misión de todas las escuelas episcopales tiene que estar en armonía con la Misión y Ministerio de la Iglesia Episcopal la cual consiste en evangelizar, a pesar de la pluralidad de denominaciones entre

# MINISTERIO JUVENIL

Por: Raúl Rondón

El grupo de juventud episcopal G.E.N.E.S.I.S. les invita a la Vigilia Pascual "Jesús dio la vida por ti y tu ¿qué haces por El?". a celebrarse los días 21, 22 y 23 de Abril de 2000 en el Centro Episcopal San Justo. Esta Vigilia es para jóvenes de 16 a 21 años y el costo de la misma es de \$25.00 ¡No te pierdas la oportunidad de gozarte en Cristo! No olvides lo que aprendiste en el pasado retiro "Si tu deseas a Dios de verdad, pídele que te enseñe a orar, y verás que encontrarás el Mesías que hay en ti, así que recuerda, que tienes que volver tus ojos a Yahvé, juégate la vida por Jesús, y espera su llegada."

También queremos dar nuestras más expresivas gracias al Rvdo. P. José Narváez en el Retiro de Adviento por ser nuestro director espiritual y a los Rvdos. Archibaldo Torres y Carlos Sánchez por asistir a la actividad de clausura. De igual forma a la feligresía de San Pablo por su apoyo y cooperación durante todo el retiro y a los padres de los participantes que asistieron a la clausura.

También deseamos informarte que la Asamblea de G.E.N.E.S.I.S. se celebrará en conjunto con las Convenciones Anuales de las Mujeres y Hombres Episcopales. Esta gran actividad de confraternización para la familia Episcopal será el sábado 29 de abril en el Centro San Justo desde las 8:30 a.m.

Viene de la página 10  
¿Sabía Usted Qué...?

los que reciben o imparten conocimiento en nuestros planteles.

Las siguientes personas fueron reconocidas como Maestras del Año: Sra. Elisa Encarnación, Colegio San Justo; Sra. Diana Dworzan, Escuela de la Catedral; Sra. Francelly Plaza, Colegio Santa María Virgen; Sra. Awilda Quiñones, Colegio La Santísima Trinidad y la Sra. Noemí Padilla Merle, Colegio San Andrés.

Además, la Sra. Liz Marie Santiago recibió un reconocimiento especial por parte de la facultad de la Santísima Trinidad por su desempeño excepcional durante la enfermedad de Padre Raúl Vázquez y otros interinatos cortos.

La actividad concluyó con una presentación artística, sorteo de varios regalos y un suculento almuerzo que no podía faltar, todo preparado con esmero por el personal y estudiantes del Colegio San Justo.

## BUSCA PALABRAS

Por: Felito

Las palabras aparecen en forma horizontal, vertical, diagonal, hacia arriba, hacia abajo, hacia la derecha o hacia la izquierda.



Alegría	Eucaristía	Pecado
Aleluya	Fe	Penitente
Amor	Gloria	Perdón
Arrepentimiento	Hosanna	Ramos
Camino	Humillación	Remisión
Catecúmenos	Inmortalidad	Resurrección
Celebración	Jerusalén	Rey
Cenizas	Lavatorio	Signo
Compasión	Misericordia	Triunfo
Comunión	Muerte	Via
Confesión	Pascua	Victoria
Cruz	Pasión	Vida
Cuaresma	Paz	

S I G N O H T M A Y N O I C A L L I M U H  
 W T P S C R Y L I X A I A I V C E N G P O  
 C N O E I T E F T C I N S M H M O L C L N  
 R Y E U C L Y N S A R M N P O I O A O F U  
 X E N L U A O B I R O O Z O S R Y I N I Y  
 P F S Y A I D R R O T R F A I D N C F O A  
 O I A U S S G O A W C T P A R N X W E N C  
 P A Z I R E U D C T I A H O Y M U C S I A  
 M I M C L R B R U Z V L C P C Q M M I M M  
 S E O A R R E P E N T I M I E N T O O A X  
 R H G T I O N C P J R D Z G L R Q R N C O  
 R Z M E N Y A E C E D A X A E Q D O L F Z  
 L S A C B A N M S I Z D V H B O I O T W I  
 M D O U E I R I S L O A Y P R S F I N R T  
 U R J M T N M B Z E T N E L A N N A S O H  
 E M Q E A L I X E O R C R P C S X Q B L S  
 R S N N W R Z Z R U P A M I I D C R U Z A  
 T T R O M A U I A H Q O U D O S F U S Q O  
 E L Y S D H O Z W S C S E C N V I D A F T

Respuesta Busca Palabras Anterior

L A I N O C E F J O A C A Z H Z I A G U I M  
 L O C T P A S T P L E A L M O N L E Z A A  
 A Z P G Z A H M I E D Z I E V T O H R B I  
 Y T N O A S T I Z M B O A C Y I N I A N O  
 B I Q H Y I D E M O B R L Y M T A D E D J  
 A B N T E I O S K E V J O I S A B N E Z I  
 N E O C P U F I B I M G T N H N P L T R S  
 T O L U J R B N S E I A A P L I T T G A I M  
 J D A A A D C U R R T H S M B N C Z I S C  
 E Y T F M I H Z O R O B A R F I A M T G I  
 F A L G O X B X T O N I A R E H A M U F  
 E S O Q U J D A A Y A M Y C L I T H S J T  
 I N O T O R S U S V I F E B L E A P P O J  
 I M B Y E T L E H M A C I U S T R U S N  
 A Y O A N T U S P M D E N S Y D M B I E  
 M C A D O P E F E O S I M E O V I A F A U  
 F X I Q I V Z H C R B Z A D M J G P I S I  
 N O M A S T I R O N A B I E C S H A R A M  
 A I F X I E G M A D D R O T T O T I Z R I N

Viene de la página 9

¿Qué es la Hermandad de Jesús?...

la feligresía se han logrado las siguientes metas de acuerdo al plan de acción establecido:

1. Con la participación del Arq. **Alberto del Toro**, Arq. **Quiles** director de la escuela de arquitectura de la universidad de Puerto Rico y sus estudiantes, del Sr. **Juan Colón**, Sra. **Julia Alvarado**, Sra. **Sonia Martínez**, Sra. **Sonia Maldonado**, el Lcdo. **Jaime Maldonado** dio continuidad al proceso ya iniciado de recopilación de datos requerida para solicitar que se declare a monumento nacional. Al presente se gestionan documentos para completar la propuesta.
2. Se gestionó e instaló un crucifijo de seis pies de alto.
3. Se gestionó y adquirió una imagen de la Virgen del Carmen y se trabaja en la construcción de una mesa para la imagen de la Virgen.
4. Se instaló un nuevo techo.
5. Se estableció el legado Obispo Manuel Ferrando para asistir en el sostén de la feligresía.
6. Por iniciativa y aportaciones de la hermandad y el Comité Amigos de la Hermandad, se construye "La Plaza del Centenario" la que fue bendecida el domingo 9 de enero del año 2000. Como parte de la celebración del Centenario de la labor misionera de la comunidad de quebrada limón.
7. Se establecieron "Las Grandes Fiestas de los Santos Reyes del Niño Jesús de la Reconciliación" por decreto de la Asamblea Municipal de Ponce.

**ESCUCHA**

**SENDEROS**



**TODOS LOS DOMINGOS**  
**8:00-8:30 A.M.**  
**WAPA-680 AM SAN JUAN**  
**WISO 1260 AM PONCE**  
**WI 2XSO 1260 AM**  
**MAYAGÜEZ**

**WHOY 1210 RADIO HOY**  
**SALINAS**

## CREDO

*Iglesia Episcopal Puertorriqueña*  
 Apartado 902  
 Sain Just, PR 00978

*Printed Matter*